

# ജീവിതയാത്ര

Jeevitha Yatra

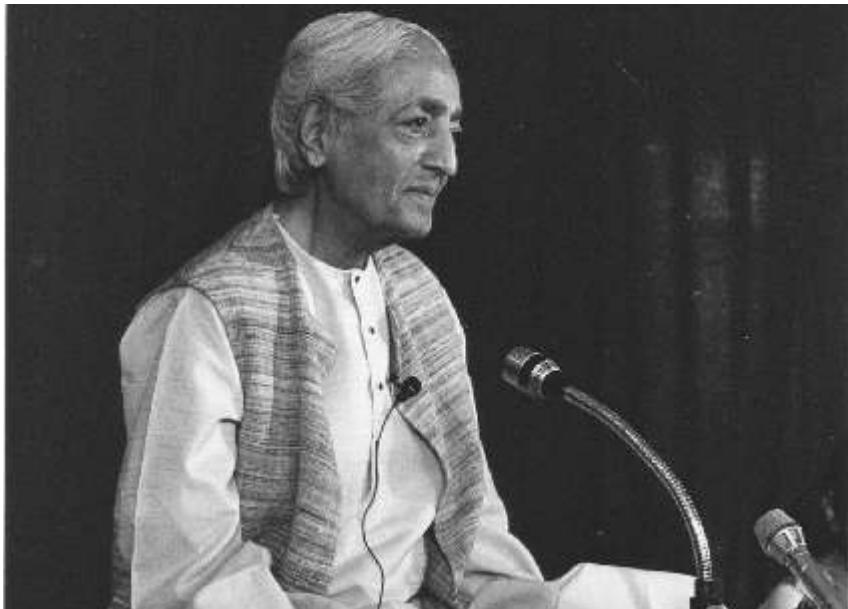
KRISHNAMURTI FOUNDATION INDIA

SEPTEMBER - DECEMBER 2018

RS.2/- VOL. 14 ISSUE 1

ജെ. കൃഷ്ണമുർത്തിയുടെ തത്ത്വങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന പ്രസിദ്ധീകരണം

## എന്താണ് മരണം?



**ഈ** സാധാഹനത്തിൽ ആഗ്രഹം തിലേക്കും സുഖത്തിലേക്കും യാതനകളിലേക്കും മരണത്തിൽ നിന്ന് സമഗ്രമായ അർത്ഥത്തിലേക്കും ചൊരുളിലേക്കും നമുക്ക് കടന്നുചെപ്പിയാം. മനുഷ്യരാജിയെക്കുറിച്ച്, ജീവിതത്തിൽ മനുഷ്യർ കടന്നുപോകുന്ന ദുരിതം, സംഘർഷം, ഹിന്ദു, കഷ്ട പ്ലാറ്റുകൾ എന്നിവയെക്കുറിച്ച് അത്യധികം താത്പര്യമുള്ള രേഖ, നാം ഇപ്പോൾ ചെയ്യുന്നതുപോലെ, ആഗ്രഹത്തിൽ പ്രകൃതിയെക്കുറിച്ചും അതിൽ ലഭനയെക്കുറിച്ചും അനേകം ശിക്ഷണങ്ങളുണ്ട്. നമ്മുടെ ജീവിതത്തിൽ ആഗ്രഹത്തിന് വസിച്ചോരു പക്കിട്ടുണ്ട്. നാം അല്പം വളരുന്നോൾ ശാരീരികമായി പാകപ്പെടുന്നോൾ വസ്തുതകൾ മാറുന്നു, പക്ഷേ, ആഗ്രഹം അതുപോലെയിരിക്കുന്നു. നിങ്ങളുടെ ആഗ്രഹം ഒരു കാരിനു വേണ്ടിയോ ഒരു സ്ത്രീക്കു വേണ്ടിയോ ദൈവത്തിനു വേണ്ടിയോ ആയിരുന്നാലും ആഗ്രഹം ഒന്നുതന്നെയാണ്. ശ്രേഷ്ഠമായ ആഗ്രഹം, അധമമായ ആഗ്രഹം എന്നാണെന്ന്; ആഗ്രഹം മാത്രമെയുള്ളൂ. അതുകൊണ്ട് ആഗ്ര

ഹത്തിൻ്റെ പ്രകൃതിയെ വളരെ ശ്രദ്ധാപൂർവ്വം നാം പരിശോധിക്കാൻ പോകുന്നു. കാരണം, ആഗ്രഹവും അതോടുകൂടിയുള്ള ഇപ്പറ്റിയും നമ്മുടെ ജീവിതത്തിൻ്റെ ഒരു സ്ഥിരമായ ലഭനയാണ്. ഇപ്പറ്റിയും നമ്മുടെ ജീവിതത്തിൻ്റെ സകലനമാണ്. നാം ഇപ്പറ്റുകാണ്ട് പ്രവർത്തിക്കുന്നു — ‘ഞാൻ ചെയ്യണം’, ‘ഞാൻ ചെയ്യരുത്’. ഇപ്പറ്റിയുടെ ഈ നിരന്തരപ്രവർത്തി ആഗ്രഹത്തിൻ്റെ സാരാംശമാണ്.

നമ്മുടെ ജീവിതത്തിൽ ഇതേ പ്രധാനപ്പെട്ട പങ്കുവഹിക്കുന്ന ഇതു ആഗ്രഹം എന്താണ്? മിക്ക മതങ്ങളിലും മതവിഭാഗങ്ങളിലും ഉള്ള സന്ന്യാസിമാർ എല്ലായ്പോഴും പരിണമിച്ചുണ്ട്: ‘ആഗ്രഹങ്ങളെ അടിച്ചുമർത്തുക, അഭ്യന്തരിക്കിൽ രൂപാന്തരപ്പെടുത്തുക. നിങ്ങൾക്ക് ഇഷ്യർക്കുന്ന സ്വഭാവം മെങ്കിൽ നിങ്ങൾ ലോകത്തെ ആഗ്രഹിക്കരുത്. ഒരു സ്ത്രീയെയോ, ഒരു പുരുഷനെയോ ആഗ്രഹിക്കരുത്.’ അത് എല്ലായ്പോഴും അടിച്ചുമർത്തലിൻ്റെ പ്രക്രിയയായിരുന്നു, ആഗ്രഹത്തിനെ ചിട്ടപ്പെടുത്തലായിരുന്നു.

നാമിപ്പോൾ ആഗ്രഹത്തിനെ അടിച്ചുമർത്തുകയോ ഒഴിവാക്കുകയോ രു

പാതയിലെപ്പെടുത്തുകയോ ചെയ്യുന്നില്ല. അതിന്റെ പ്രകൃതിയെ നമ്മൾ പരിശോധിക്കുകയാണ്. അതിനാൽ ആഗ്രഹത്തിനെ ഒഴിവാക്കാനുള്ള ശ്രമമോ അതിൽനിന്ന് രക്ഷപ്പെടാൻവേണ്ടി അതിനെ നോക്കിക്കാണാനുള്ള ശ്രമമോ ഒന്നുംതന്നെയില്ല. ആഗ്രഹത്തിന്റെ പ്രകൃതി നിങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കുകയാണെങ്കിൽ അതിനെ അടിച്ചുമർത്തുന്നതോ അല്ലെങ്കിൽ ഒഴിവാക്കുന്നതോ ആയ പ്രശ്നം തന്നെയില്ല. അതുകൊണ്ട് നാം ചോദിക്കുന്നു, ആഗ്രഹം എന്താണ്? ആ വാക്ക് തീർച്ചയായും ആ വികാരമോ പ്രതികരണമോ അല്ല. അതുകൊണ്ട് ‘ആഗ്രഹം’ എന്ന വാക്ക് നാം ഉപയോഗിക്കുന്നോ ശ്രീ, ആ വാക്ക് ആ പ്രതികരണമോ വേണമെന്ന വികാരമോ അല്ല എന്നതിൽ നമുക്ക് തെളിമയുണ്ടായിരിക്കും.

അപ്പോൾ എന്താണ് ആഗ്രഹം? ദർശനം, കാഴ്ച അതല്ല ആഗ്രഹത്തിലെ തുടക്കം? അതായത് നിങ്ങളുടെ കണ്ണുകൾക്കൊണ്ട് കാണുന്നു, പുക്കൾ, വുക്ക്ഷങ്ങൾ, കാറുകൾ, സ്ത്രീകൾ, ലോകത്തെ, കാണുകൾ, മണക്കുകൾ, രൂചിക്കുകൾ—അതാണ് ആഗ്രഹത്തിന്റെ തുടക്കം. ഒരു മരത്തെ, ഒരു വീടിനെ, ഒരു കാറിനെ, ഒരു സ്ത്രീയെ, ഒരു പുരുഷനെ, ഒരു മനോഹര ഉദ്യാനത്തെ കാണുന്നു, സ്വർഗികളും അതിൽനിന്ന് ഇന്ത്യയും ഭൂതിയുണ്ടാക്കുന്നു. പിന്നീട് ചിന്ത നിങ്ങൾ ആ തോട്ടത്തെ, ആ കാറിനെ, ആ വൃക്കത്തെ അല്ലെങ്കിൽ മറ്റു വല്ലതിനെയും കൈവശമാക്കുന്നതായ ഒരു പ്രതിരുപം സൃഷ്ടിക്കുന്നു. അതായത് ആദ്യം കാണൽ, പിന്നെ സ്വർഗ്ഗികൾ, അനുഭൂതി; പിന്നെ നിങ്ങൾ ആ കാറിൽ ഇരിക്കുന്നതും അതിനെ ഓടിക്കുന്നതുമായ പ്രതിരുപം ചിന്ത നിർമ്മിക്കുന്നു. കാണൽ, സ്വർഗ്ഗികൾ, ഇന്ത്യയോഡായം, ചിന്ത പ്രതിരുപം സൃഷ്ടികൾ—ഇവയിൽനിന്ന് ആഗ്രഹം ജനിക്കുന്നു. ചിന്ത പ്രതിരുപം നിർമ്മിക്കുന്നോ ആഗ്ര

## എന്തോട് മരണം?

ഹത്തിരേ തുടക്കമുണ്ടാകുന്നത്.  
ഈത് നിങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കിയോ?

അതിനെ നോക്കുക, അതിലേക്ക് നിങ്ങൾത്തെന ഇരഞ്ഞിരച്ചല്ലോ, നി അശ്ര കാണും. ഇത് അതൃധികം ലഭി തമായൊരു വസ്തുതയാണ്. കാഴ്ച, ച, സ്വർഗ്ഗനം, അനുഭൂതി ഇവയെ ലാം സംഭാവികവും സാധാരണവും മാണ്. നിങ്ങൾ നീലനിറമുള്ള ഉടുപ്പോ, ഏതെങ്കിലും പ്രത്യേക വസ്ത്രമോ കൈവശമാക്കുന്ന ഒരു പ്രതിരുപം ചിന്ത നിർമ്മിക്കുന്നു; ആ പ്രതിരുപം നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടുന്ന ക്ഷണത്തിൽ ആഗ്രഹം ജനിക്കുന്നു. ഇത് നിങ്ങൾക്കുതന്നെ കാണാവുന്നതാണ്—നിങ്ങൾ ഒരു നല്ല ട്രസറോ കുപ്പായമോ അല്ലെങ്കിൽ വേരെനെങ്കിലും മൊരു വസ്തു കടയിൽ കാണുന്നതും പിന്നെ അകത്തുചെല്ലുന്നതും അതിനെ തൊടുന്നതും പിന്നെ ‘ഇതെനിക്കെത്ര നന്നായിരിക്കും’ എന്ന് ചിന്ത പറയുന്നതും നിങ്ങൾ ആ ബിംബം തതിന് രൂപം നല്കുന്നു; ആ ക്ഷണം തതിൽ വിടരുന്നു. ചിന്ത ഒരു ബിംബം നിർമ്മിക്കുവേണ്ടാണ് ആഗ്രഹം തുടങ്ങുന്നതെന്ന് നിങ്ങൾ സുക്ഷ്മമായി മനസ്സിലാക്കുകയാണെങ്കിൽ പിന്നെ ആ പ്രതിരുപത്തിന് അവസാനമുണ്ടാകുമോ?

ആഗ്രഹം എന്നാണെന്നുള്ള ഈ വ്യാപ്തിയാം നിങ്ങൾക്ക് പരിചിതമായിരിക്കില്ലെങ്കിൽ നിങ്ങൾക്ക് പരിചയമില്ലെങ്കിൽ ദയവായി ശ്രദ്ധിക്കുക. നിങ്ങൾ ആഗ്രഹിക്കണം അല്ലെങ്കിൽ ആഗ്രഹിക്കാൻ പാടില്ലെന്നാണെങ്കെ പറയുന്നതു നിങ്ങളുടെ ശില്പാധിയൈത്തുരെ (conditioning) മാറ്റിവെക്കുക. ഈ നിമിഷം അവരെപ്പറ്റാം മാറ്റിവെച്ച് അതിനെ ശ്രദ്ധയോടെ നോക്കുക.

കാഴ്ച, സ്വപർശനം, അനുഭവി എന്ന വസ്തുതയെപ്പറ്റി പരിക്കുക യും അതോടൊത്ത് നിലകൊള്ളുക യും ചിന്തയെ പ്രതിരുപം നിർമ്മിക്കാൻ അനുവദിക്കാതിരിക്കുകയും ചെയ്യാൻ കഴിയുമോ? അതോടു ശിക്ഷണമാണ് (discipline). ശിക്ഷണം എന്നത് പരിക്കലാണ്. ഇംഗ്ലീഷിലെ ‘ഡിസിപ്ലീൻ’ എന്ന വാക്ക് ലാറ്റിനിലെ ‘ധിസൈപ്പൽ’ (discipline) എന്ന വാക്കിൽനിന്ന് വന്നതാണ്. ‘ധിസൈപ്പൽ’ എന്നവൻ പരിക്കുന്നവനാണ്. എന്നാൽ നാമാകട്ടെ അതിന് ‘പകർത്തുക, അനുകരിക്കുക, യോജിച്ചുപോവുക, അനുസന്ധിക്കുക, പിൻതുടരുക’ എന്ന അർമ്മം നല്കിയിരിക്കു

നു. അതെല്ലാം പറന്നതെ പുർണ്ണമായി നിരക്കരിക്കുന്നു. ചിന്ത സംഭവം നാഞ്ചിൽ ഇടപെടുമ്പോൾ ആഗ്രഹം തുടങ്ങുന്നു എന്ന വസ്തുത നാം പറിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ നിങ്ങൾക്ക് അത്യുധികം സുഖാനുഭൂതികൾ ഉണ്ടായെന്ന് കരുതുക. ആ സുഖാനുഭൂതികൾ, ആ സുഖാനുഭൂതിയുടെ സംഭവം നിങ്ങളുടെ തലച്ചോറിൽ ഒരു പ്രൈഡുത്തുന്നു. അതോടെ ആഗ്രഹം പറയുന്നു, ‘എനിക്ക് ആ സുഖാനുഭൂതി കൂടുതൽ വേണാം.’ അതിനാൽ ശിക്ഷണമെന്നത് പഠനമാണ്. നാം ഒരുിച്ച് ആഗ്രഹത്തിൽനിന്ന് സ്വഭാവത്തെക്കുറിച്ച് പറിക്കുകയാണ്.

ആഗ്രഹത്തിന്റെ സ്വഭാവത്തെ, അതെങ്ങനെ വരുന്നുവെന്ന് നിങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കിയോ എന്ന് ഞാൻ ചോദിക്കേട്ടു. നിങ്ങളുടെനെ ഒരു പ്രാവശ്യം യഥാർത്ഥത്തിൽ കാണുകയാണെങ്കിൽ പിന്നീട് അതിനെ അടിച്ച മർത്തുകയോ നിയന്ത്രിക്കുകയോ ശമിക്കുന്നതോ അല്ലെങ്കിൽ മാറ്റാൻ ശമിക്കുകയോ ചെയ്യണം ആവശ്യം ഒരിക്കലും ഉണ്ടാകുന്നില്ല. ആഗ്രഹം എങ്ങനെ ഉയരുന്നുവെന്ന് നിങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കി. അതിനാൽ ചിരം പ്രതിരുപം നിർമ്മിക്കുന്ന ക്ഷണത്തിൽ നിങ്ങൾ പുർണ്ണശരം നബ്ദകുകയാണെങ്കിൽപ്പോന്നെന്ന് അതിനെ അടിച്ചമർത്തുന്നതോ ഒഴിവാക്കുന്നതോ യുക്ത്യാനുസ്യതമാക്കുന്നതോ ആയ പ്രസ്താവനമെന്തിലും.

ଅରୁଶାହ ଆନ୍ଦୁଳୁତିଯାଙ୍କ୍ ନି  
ଆଜିଲ୍ଲାବେରୁଣ୍ଟ ସ୍ଵପ୍ନାନ୍ଦୁଳୁତିକର୍ମକ  
ଆଦିମିକଙ୍ଗାଙ୍କ୍ ଉତ୍ସମୟତାଯିତେ ସ୍ଵ  
ପାନ୍ଦୁଳୁତିଯୁଣ୍ଟକ୍ . ଅଧିକାରତିର  
ରେଣ୍ଟ—ରାଷ୍ଟ୍ରାଧ୍ୟାଧିକାରତିରେଣ୍ଟର  
ପ୍ଲଟ, ମରିଚ୍ଚ ନିଅଞ୍ଚାର ଭାର୍ଯ୍ୟର  
ମେଲ୍, ନିଅଞ୍ଚାର କୁଟ୍ଟିକଳ୍ପାର ମେଲ୍,  
ନିଅଞ୍ଚାର ଛୂରକିରେଣ୍ଟ ମେଲ୍, ନିଅ  
ଞ୍ଚାର କିଶୋରୀଭୂତର ମେଲ୍ ଏବଂ  
ନିଅଞ୍ଚାର କିଶୋରୀଭୂତର ମେଲ୍  
ଅଧିକାରତିରେଣ୍ଟ ଅଧିକାରତିରେ ସ୍ଵପ୍ନ  
ନ୍ଦୁଳୁତିଯୁଣ୍ଟକ୍ . ଅଧିକାରତିରିକାଯୁ  
ଭୂତ ଅରୁଶାହ ଆଧିକାରରେଣ୍ଟକୁମୁଣ୍ଡ;  
ଆତ ସ୍ଵପ୍ନାନ୍ଦୁଳୁତିଯୁଣ୍ଟ ଏରୁ ରୂପ  
ମାଙ୍କ୍ . ଅତ୍ ସ୍ଵପ୍ନାନ୍ଦୁଳୁତିଯେ ନି  
ଆଜି ଆନନ୍ଦମିଳିଲାରେ ପିଠିତୁରୁଣ୍ୟ.  
ଏରୁ ବାନ୍ଦିତୁଵିତେ ନିଅଞ୍ଚାର ସ୍ଵପ୍ନ କ  
ବେଳେତୁମୀଳେଷ୍ଟିକିତେ ନିଅଞ୍ଚାର ବେ  
ରୋଙ୍ଗ ଖୋକିପ୍ରେସାକୁଣ୍ୟ. ନିଅଞ୍ଚାର  
ରେ ଭାର୍ଯ୍ୟିଲୋ ଭରତାବିଲୋ ନି  
ଆଜିକଟ ତୃପ୍ତିଯିଲ୍ଲେଷ୍ଟିକିତେ ନିଅଞ୍ଚାର  
ବେଳେ ମାର୍ଦୁଣ୍ୟ. ଏକାତ୍ମ ହୁଏ ସ୍ଵପ୍ନ  
ନ୍ଦୁଳୁତିଯୁଣ୍ଟ ତେବେଳେ ଅନ୍ତର୍ତ୍ତାରେ

നിന്നും തികച്ചും വ്യത്യസ്തമാണ്.

സുവാനുഭൂതി, മനുഷ്യജീവിതം തിരിലെ പ്രേരകഗതികളിൽ ഒന്നാണ്. ദയവുചെയ്ത് ഇത് മനസ്സിലാക്കുക. കാരണം, നാം വളരെ കറിന്മായ ഒരു വിഷയത്തിൽ വന്നെന്തുകയാണ്. നാം സുവാനുഭൂതിയെ മനസ്സിലാക്കണം—ശ്രേണിക്കപ്പെട്ട ഭൂതി, ഉടമസ്ഥതയിലൂള്ള സുവാനുഭൂതി, പണ്ടിലൂള്ള സുവാനുഭൂതി, തെന്റെ ശരീരത്തെ അഭ്യസിപ്പിക്കുകയും അതിനെ പൂർണ്ണമായി നിയന്ത്രിക്കുകയും ചെയ്യുമ്പോൾ ഒരു തപസ്വി അനുഭവിക്കുന്ന സുവാനുഭൂതി, വിശാസത്തിലൂള്ള സുവാനുഭൂതി. മനുഷ്യൻ്റെ അങ്ങേയറ്റത്തെ സുവാനുഭൂതി അവൻ്റെ വിശാസത്തിലാണെന്നു തോന്തുന്നു; അവൻ ദൈവത്തിൽ വിശസിക്കുന്നു; അത് വളരെ സുവായകമായതിനാൽ അതിൽ തടസ്സങ്ങൾ ഉണ്ടാവാൻ അവൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നില്ല. അതു കൊണ്ട് സുവാനുഭൂതിയുടെ പ്രകൃതിയെ നാം നിരീക്ഷിക്കാൻ പോവുകയാണ്.

ആനന്ദം സുവാനുഭൂതിയിൽനിന്നും തികച്ചും വ്യത്യസ്തമാണ്. നി അഭ്രാരു സുന്ദരമായ സുരൂബാസ്തമ യത്തെ അല്ലെങ്കിൽ വേഗതയിൽ ഒഴുകുന്ന നദിയെ കാണുന്നോൾ അതിൽ ഉല്ലാസമുണ്ട്. സൗന്ദര്യമുണ്ട്. ആ വെള്ളത്തിന്റെ സൗന്ദര്യത്തെ, അതിന്റെ മേലുള്ള വെളിച്ചത്തെ, അതിന്റെ ദ്രുതപ്രവാഹത്തെ മനസ്സ് രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. ഈത് നിങ്ങൾക്ക് അത്യധികം സുവാനുഭൂതി നല്കിയിട്ടുണ്ട്. പിന്നെ ആ സുവാനുഭൂതി നിങ്ങൾ പീഠഭൂം ആഗ്രഹിക്കുന്നു. അതേ സുവാനുഭൂതി അനുഭവിക്കുമെന്ന് ആ ശിച്ച് ആ നദിയെക്കാണാൻ നിങ്ങൾ അടുത്ത ദിവസം തിരിച്ചുവരുന്നു. ആനന്ദം സുവാനുഭൂതിയല്ല. കാരണം, നിങ്ങൾ ആനന്ദിക്കുന്നു, അത് അവിടെ അവസാനിക്കുന്നു. പക്ഷേ, അത് രേഖപ്പെടുത്തുന്നോൾ നിങ്ങൾ ആസ്വാദിക്കുകയും നിങ്ങൾക്ക് സുവാനുഭൂതി നല്കുകയും ചെയ്തതിനെ പിന്തുടരുന്നോൾ അത് വർത്തമാനകാലത്തിലൂടെ ഭാവിയിലേക്ക് നിങ്ങളുന്ന ഭൂതകാലത്തിന്റെ തുടർച്ചയാണ്.

അപ്പോൾ ഇതാണ് ജീവിതത്തിലുള്ള നമ്മുടെ നിരന്തരമായ ചലനം—ആഗ്രഹവും സുവാനുഭൂതിയും സുവാനുഭൂതിയെന്നത് ശിക്ഷയേ ഒഴിവാക്കലും സുവാന്നയകമായ

# എന്താണ് മരം?

തിരെ ചേർത്തുപിടിക്കലുമാണ്. അതുകൊണ്ട് നമ്മുടെ മനസ്സ് എല്ലായ്പോഴും ശിക്ഷയുടെയും പ്രതിഫലനത്തിന്റെയും ഉള്ളില്ലാണ് പ്രവർത്തിക്കുന്നത്. നിങ്ങളെല്ലാരു മത വിശ്വാസിയാണെങ്കിൽ സർഗ്ഗമാണ് അതുകൊക്കമായ സുഖാനുഭവത്തിൽ ന് നിങ്ങൾ കരുതുന്നു. കാരണം, നല്ലത് ചെയ്യുന്നതിനും ശരിയായ വിധം ജീവിക്കുന്നതിനുമുള്ള പ്രതിഫലമാണ് സർഗ്ഗം. നിങ്ങൾ ശരി ചെയ്യുന്നില്ലെങ്കിൽ മറ്റാരു സഹായവുമുണ്ട്. അതിനാൽ പ്രതിഫലവും ശിക്ഷയും നിങ്ങളുടെ മനസ്സിൽ എല്ലായ്പോഴുമുണ്ട്.

അനേകം നൃംബങ്കളിലൂടെ മനുഷ്യൻ ദുരിതത്തിൽ കഴിഞ്ഞുകൊടിയിട്ടുണ്ട്. പക്ഷേ, അതവസാനിപ്പിക്കാൻ അവനു സാധിച്ചതായി കാണുന്നില്ല. അഹിതമായ എത്രക്കിലും തീവ്രവേദനയുണ്ടാക്കുന്ന എത്രക്കിലും സഹിക്കാൻ നാം പരിചയപ്പെട്ട വഴികളിൽ ഒന്നാണിൽ—ഒരിക്കലും ഈ ദുരിതത്തിനൊരു പരിഹാരം കണ്ടതുനുമില്ല. ദുരിതങ്ങൾ പല വിധത്തിലുണ്ട്. നിങ്ങൾ സ്നേഹപിക്കുന്നുവെന്ന് കരുതുന്ന ആരുടെയെങ്കിലും മരണംകൊണ്ടു മാത്രമല്ല ദുരിതമുണ്ടാകുന്നത്. ഒരു പദ്ധവി നഷ്ടപ്പെട്ടുനത്യം ഭാരിച്ചവും അനിന്തിയും സുന്തം അപൂർണ്ണതയും മനുഷ്യൻ ജീവിച്ചിരിക്കുന്ന തികഞ്ഞ അജന്തരയും ഇതിന് കാരണമാകുന്നു. ഭൂമിയെക്കുറിച്ചും ബഹിരാകാശത്തെക്കുറിച്ചും വിപുലമായ അനിവാസനുഷ്യൻ ആർജിപ്പിട്ടുണ്ടെങ്കിലും അവൻ അജന്തയിലാണ് ജീവിക്കുന്നത്; അത് അതിയായ ദുരിതത്തിന് വഴിവെക്കുന്നു.

അങ്ങനെ നാം ദുരിതത്തിൽ ജീവിക്കുന്നു, അതിനെ അംഗീകരിക്കുന്നു. അത് അവസാനിക്കുമോ എന്ന് നാം ഒരിക്കലും ചോദിച്ചിട്ടില്ല. കൂടാതെ ദുരിതത്തെ മറികടക്കുന്നതിനെ ക്രൈപ്റ്റ് പലവിധ വ്യാഖ്യാനങ്ങൾ നല്കുന്നവരുമുണ്ട്. ‘വൈദാത്തിൽ വിശസിക്കുക, നിങ്ങളുടെ രക്ഷക നിൽ വിശസിക്കുക, ബുദ്ധനിൽ വിശസിക്കുക, കൃഷ്ണനിൽ വിശസിക്കുക’ എന്നാക്കെ അവർ നിർദ്ദേശിക്കുന്നു. നാം അന്തമില്ലാത്ത ക്ഷപ്പന്നടക്കൾ സഹിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഈ ദുരുത്തിങ്ങൾ താത്കാലികമായല്ലോ എന്ന് നാം ചോദിക്കുന്നു. അതുവഴി

വേദനയും ദുഃഖവും സഹിച്ച് മന  
സ്ഥിരം തികച്ചും വ്യത്യസ്തമായ ഒരു  
വസ്തു, വ്യത്യസ്തമായെല്ലാം ചലന  
മുണ്ടാക്കും.

കേളിക്കുന്നൊരു മനസ്സിന് വ്യക്തമായി ചിന്തിക്കാനാവില്ല. കേളി കുന്നൊരു മനസ്സിന് സ്വന്നപദ്ധതിക്കാവില്ല. കേളിക്കുന്ന മനസ്സിന് സ്വന്നപദ്ധതിക്കാവില്ല. കേളിക്കുന്ന മനസ്സ് എന്തെങ്കിലും ചില കാലപരിക ഭാവന കളിലേക്ക് രക്ഷപ്പെടും. കേളിക്കുന്നൊരു മനസ്സിന് മറ്റാരാളുമായി അവർ ഏതു സൗഹ്യത്വത്താട ജീവിച്ചാലും യാതൊരു ബന്ധവും ഉണ്ടായിരിക്കുകയില്ല. കേളിക്കുന്ന മനസ്സിന് യാതൊരു ബന്ധവുമില്ല. കേളി ശം ഒറ്റപ്പെടലായി മാറുന്നു. വ്യക്തിപരമായ കേൾഡം മാത്രമല്ല, സാർവ്വത്രികമായ കേൾഡവുമാണ്. മനുഷ്യരാശിക്കേളിക്കുന്നു—യുദ്ധത്തിനു ശേഷമുള്ള കേൾഡം, ലക്ഷ്യപലക്ഷം ജനങ്ങൾ പൊഴിക്കുന്ന കണ്ണുനീർ, കുഞ്ഞിനെ നഷ്ടപ്പെടുന്ന അമ്മയുടെ ദൃഖ്യം എന്നിങ്ങനെ ആഗ്രഹങ്ങളുടെ പുർത്തെക്കരണം ആഗ്രഹിക്കുന്ന മനുഷ്യൻ, മഹാനാകാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്ന ആർഥിക്കൾ, അതിന് കഴിവില്ലാത്തവനാകുന്നു, അതുകൊണ്ട് അവൻ കേളിക്കുന്നു.

କ୍ଷେତ୍ରକାଳୀନ ଅଶ୍ୱାସିପ୍ରିକବୁନ୍ଦ ପରିହାରଣାରେ ନାହିଁ କଲେଖତିଯିଟ୍ଟୁ ଥିଲା. ଅତ୍ୟକୋଣ୍ଠାଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରକବୁନ୍ଦରେ ନାହିଁ ଅଶ୍ୱାସଂ ତେବେଳାନ୍ତିରୁ. ଅତି ଅଶ୍ୱାସଂ ଧାରାରେ ମୁହଁରେ ପରିବାରରେ ଏହାରେ ମିମ୍ବାରେ କାହାରେ କମାଯିଥିଲୁବୁନ୍ଦ ମିମ୍ବାରେ ପରମାଯିତ୍ୟମାଯ ବୟଲ୍ଲ ସଙ୍ଗଲ୍ପପତତିଲୁବୁନ୍ଦ ଆପାର ଦୃଶ୍ୟର ଦୃଶ୍ୟରେ ଅନ୍ତର୍ମୁଖେଣେ ଏହାଙ୍କ ନାହିଁ ଚୋତିକବୁନ୍ଦ. ନିଅରଜ୍ଜୁ ରୁ ବ୍ୟବହମତବିଶ୍ୱାସିଯାଗଙ୍କିଲେ, ହୁତ ବ୍ୟବହର ପରିବାରରେ, ତା ଜ୍ଞାନର କେତ୍ରିକୁଣ୍ଡର୍ ଏହାଙ୍କ ଦୟାବୁ ଚେତ୍ୟର ପରିଯତ୍ରର. ଅତିରିକ୍ଷେ ଅର୍ଥମେ ନାହିଁ? ମର୍ଦାରଙ୍କିଲ୍ଲୁବୁନ୍ଦ ପରିବାରରେ ନିଅର ବୈରୁତେ ଅଶ୍ୱରତିକବୁନ୍ଦ, ପକେଷ, ନିଅର ପ୍ରସଂଗ ପରିହାରିଛି ଟିଲ୍ଲ. ଅଶ୍ୱରଙ୍କିଲ୍ଲୁବୁନ୍ଦ ରାଜୁର ଵାକ୍ସୁ କରେ—ଆଯାର ଏହିତ ମହାନାଯା ଲୁବୁନ୍ଦ ଶରି—ବୈରୁତେ ଉପରିକବୁନ୍ଦର ପରିହାରମଲ୍ଲ. ଅତ୍ୟକୋଣ୍ଠାଙ୍କ ଦୃଶ୍ୟର ଅଵସାନ୍ତିପ୍ରିକକାର କରିଯୁମୋହେ ନ୍ତିରୁ କଲେଖତିଯିବୁକ. ଦୃଶ୍ୟର ଅଵସାନ୍ତିପ୍ରିକକାର କରିଗାଯିଲା.

എന്തുകൊണ്ടാണ് ഒരുവൻ കേൾ  
ശിക്കാന്ത? നിങ്ങൾക്കലൂവർക്കാം

കേശമെന്താണെന്ന് അറിയാം, പക്ഷേ, അതിന്റെ കാരണത്തെക്കുറിച്ച് നിങ്ങൾ ഒരിക്കലും അനോഷ്ടിച്ചിട്ടില്ല. മറ്റാരെയും ആശ്രയിക്കാതെ, ബുദ്ധ എന്നോ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞതിനെന്നോ ആശ്രയിക്കാതെ, അല്ലെങ്കിൽ വേഗാരു രാജ്യത്തിൽ വേഗാരു മതാചാര്യൻ പറഞ്ഞതിനെന്നോ ആശ്രയിക്കാതെ, നിങ്ങൾ ഈ വിഷയത്തിൽ കടന്നുചെന്നിട്ടില്ല. അതെല്ലാറീനെയും മാറ്റിവെക്കുക. അവർ പറഞ്ഞത് സത്യമായിരിക്കാം, സത്യമല്ലായിരിക്കാം. പക്ഷേ, മനുഷ്യൻ എന്ന നിലയിൽ നിങ്ങൾ ദൃഢാഭാ അനുഭവിക്കുന്നു. ആ പ്രസ്തം നിങ്ങൾ പതിഹരിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ, അതിനെ അവസാനിപ്പിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ, അതിനെ നേരിട്ടുനില്ലെങ്കിൽ—നിങ്ങളുടെ ജീവിതം കൂടുതൽക്കൂടുതലായി യാത്രികവും ആവർത്തനവിരസവും ഏറെ ഉപരിപ്പുവും ആയിരത്തൊളം. വിനുംബുഗ നമങ്ങൾ ചൊല്ലുകയോ വായിക്കുകയോ ചെയ്യാം, വിനുംബുഗചനങ്ങൾ ആവർത്തിക്കാം. പക്ഷേ, നിങ്ങളുടെ ജീവിതം കൂടുതൽക്കൂടുതലായി ഉപരിപ്പുവമായിത്തൊളം. ഇതുതന്നെന്ന യാണ് ഇപ്പോൾ നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. അതിനാൽ ദൃഢാഭാ അറുതിവരുത്താൻ സാധ്യമാണോ എന്ന് അനോഷ്ടിക്കുന്നത് പ്രധാനമാണ്.

എന്നാണ് ദുഃഖം? ആരെയെങ്കിലും നഷ്ടപ്പെടുക. മനുഷ്യർ എങ്കാത്ത, അവരെ ഒറ്റപ്പെടൽ, മറ്റൊള്ളിപ്പ് വരുമായി ബന്ധമില്ലാത്തതിൽനിന്നും വരുന്ന സ്ഥാനം, ഇതിന്റെയെല്ലാം ഒടുവിൽ മരണം. അത് ആത്മപരിത്വാ പമാണോ? മാനുശൻ, ഇതിനെ പരിശോധിക്കുക; ഇതിനെക്കുറിച്ച് ലജ്ജിക്കരുത്. ഈ വസ്തുതകൾ പരിശോധിക്കുവോൾ ഒരാൾക്ക് കൂട്ടുത് ആവശ്യമാണ്. ദുഃഖം ആത്മപരിത്വാ പമാണോ? എല്ലാ വാസല്യവും ശ്രദ്ധയും നിങ്ങൾ നിക്ഷേപിച്ച ഒരു വ്യക്തിയെ നിങ്ങൾക്ക് നഷ്ടപ്പെടുന്നു. ആ വ്യക്തി മരിച്ചുപോകുന്നു. നിങ്ങൾ ഒരു വിട്ടു പോകുന്നു, ഓടിപ്പോകുന്നു, നിങ്ങളെ നിരാകരിക്കുന്നു. അപ്പോൾ നിങ്ങൾ ഭൂമിതാം അനുഭവിക്കുന്നു. അത് ദുഃഖത്വിന്റെ ഒരു രൂപമാണ്. മരിയും രൂപം: നിങ്ങളുടെ മനസ്സ് അത്യുഗ്രിക്കം സാമ്പ്രദായികമായും ആവർത്തനവിരസവും യാസ്തികമായതും ആയിത്തീർന്നിരിക്കുന്നതിനൊരു നിങ്ങൾക്ക് സത്യമായ എതിനെ

# എന്തോണ് മരണം?

യൈക്കില്ലോ തത്ക്ഷണം ദർശിക്കാൻ ക  
ഴിയുന്നില്ല—അത് വസിച്ചെപ്പാരു ദുഃഖം  
തന്നെയാണ്. പിന്നെ ഒരാൾക്ക് പ്രാ  
യമാക്കുവോൾ രോഗമുണ്ടാകുന്നു.  
ശരീരം കഷയിച്ചുപോകുന്നു, മനസ്സി  
ൽ അതിരേ കഴിവ് നഷ്ടപ്പെടുന്നു.

ഈതല്ലാം ദുഃഖതിന്റെ ചില  
എടക്കങ്ങളാണ്. ഇവരെല്ലാറ്റിനെ  
യും നോക്കിക്കണ്ണുകൊണ്ട് നിങ്ങളും  
ടെ പ്രതികരണമെന്തെന്ന്, ഈ എട  
ക്കങ്ങളാൽ നിങ്ങളെങ്ങനെ പ്രതികരി  
ക്കുന്നുവെന്ന് കണ്ണപിടിക്കണം. അതായത്  
നിങ്ങൾക്ക് അധികാരം,  
പണം, പദവി, നീതി, സാമൂഹിക  
വിപ്പവം എന്നിവയെക്കു  
വേണം; നിങ്ങൾ യമാർത്ഥമായ  
മതനിഷ്ഠം  
യുള്ള ഒരു വ്യക്തിയാണെങ്കിൽ  
സത്യമെന്താണെന്ന്, കാലരഹിതമാ  
യതെന്താണെന്ന് കണ്ണെന്താൻ  
ആഗ്രഹിക്കുന്നു. ആശയക്കുഴപ്പത്തി  
ലായ, അനിശ്ചിതമായ, അരക്ഷിതാ  
വസ്തുതിലുള്ള ഒരു മനസ്സ് എല്ലായ്ക്ക്  
പോഴും സഹിക്കുന്നു. അപ്പോൾ അ  
തും മനസ്സ് ഒരിക്കലും സുരക്ഷിത  
തും കണ്ണെന്താത്തതും ദുഃഖതിന്റെ  
എടക്കമാണോ? ഒരു ജോലിയിൽ നി  
ങ്ങൾക്ക് സുരക്ഷ ഉണ്ടായിരിക്കാം,  
ഒരു കൂടുംബത്തിൽ നിങ്ങൾക്ക് സു  
രക്ഷയുണ്ടായിരിക്കാം. വിശ്വാസ  
ത്തിൽ നിങ്ങൾക്ക് സുരക്ഷയുണ്ടായി  
രിക്കാം—എന്നാൽ ഞാന്ത് സംശ  
യിക്കുന്നു, സദാ സംശയിക്കുന്നു.  
വിശ്വാസത്തിൽ ഒടുവാതെന സുരക്ഷ  
യില്ല. കാരണം, സംശയം വിശ്വാസ  
ത്തെ നശിപ്പിക്കുന്നു, സംശയം എല്ലാ  
വിശ്വാസങ്ങളെല്ലാം കുറിമുക്കു  
ന്നു. പക്ഷേ, ഈ വിശദികരണങ്ങൾ  
കുല്ലാം ഒടുവിൽ മനുഷ്യൻ സഹി  
ക്കുന്നു—അവെന്നെപ്പറ്റി മാത്രമല്ല, ദുരി  
തവും കൂഴപ്പവും ഭാരിദ്രുവും വെവരു  
പ്പുവും ഹിംസയും യുദ്ധങ്ങളും  
നിറഞ്ഞ ഈ ലോകത്തെ പ്രതിയും.  
ഈതല്ലാം കാണുന്നതും വളരെ  
ദുഃഖരമാണ്.

ବୁଝିପାଂ ଆବଶ୍ୟକିତିକୁମୋ? ଆତ୍ମ  
ସାଯୁମାଗେଣଙ୍କ ପ୍ରଭାସ୍ତକର୍ମ ପାଇୟୁ  
ନ୍ତି. ଏହାତେ ଅଧ୍ୟାତ୍ମ ପାଇୟୁଗନ୍ତ  
ନିଅନ୍ତର୍ଭାବିକଲେଖୁଣ୍ଡ ଅନାହାତିକାଳୀନ  
ପାଦିଲ୍ଲି. ଅଧ୍ୟାତ୍ମ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ଯାଇଲ୍ଲି, ଆ  
ଧ୍ୟାତ୍ମ ନିଅନ୍ତର୍ଭାବ ଗୁରୁତ୍ବପଦ୍ଧତି, ନିଅନ୍ତର୍ଭାବ  
ଅଧ୍ୟାତ୍ମର ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଅନ୍ତର୍ଭାବିକର୍ତ୍ତ୍ଵମାତ୍ର. ଆ  
ନ୍ତର୍ଭାବ ଗୁରୁତ୍ବପଦ୍ଧତିର ଅନ୍ତର୍ଭାବିକର୍ତ୍ତ୍ଵମାତ୍ର. ଆ  
ନ୍ତର୍ଭାବ ଗୁରୁତ୍ବପଦ୍ଧତିର ଅନ୍ତର୍ଭାବିକର୍ତ୍ତ୍ଵମାତ୍ର.

ദു:ഖത്തിന്റെ സ്വഭാവം കാണാൻ,  
അതിൽനിന്ന് ഓടിപ്പോകാതിരിക്കാൻ,

ରାଜାଶ୍ଵାରଙ୍କ କଣିକାରୀଙ୍କ ନିଷେଳିକାଙ୍କୁ କହିଯୁମୋ? ‘କହିଲେ  
ଜମତିକିମ୍ବ ତୋଣିତୁ ଚେତ୍ତୁ, ଆ  
ତୁକେକାଳେ ହୁପ୍ରୋଦ ଅନ୍ଧାରୀଙ୍କୁ  
ନୁ’ ଏଣ୍ ଅତିକର ଯୁକ୍ତପ୍ରାଗୁଣ୍ୟ  
ରିଯାକାରାତିରିକାଳ କହିଯୁମୋ?  
ମନୁଷ୍ୟଙ୍କ ଚେତ୍ତୁଙ୍କ ହୁଲୁ ସ୍ଵର୍ଗପୁଣି  
କରେଲିଲାଂ ନିଷେଳିକାରୀଯାମଲ୍ଲୋ. ହୁ  
ତିରେଣ୍ଟରେଖିଲ୍ଲାଂ ଆରଥମ୍, ଚିନତୟୁଦେ  
ରୁ ଚଲାନପୋଲୁମିଲ୍ଲାତ ଆ ଛେଦ  
ଶବ୍ଦମାତ୍ର ନିଲାଙ୍କିଲ୍ଲାଙ୍କ କହିଯୁ  
ମୋ ଏଣାଙ୍କ. ଚିନ ରୁପମେଦୁତତ୍,  
‘ତୋର ହୁତିକ ରୁ ମାରିମ କଲ୍ଲୁ  
ପିକିଶୁ’ ଏଣ୍ ପାଇୟାନ୍ତୁ, ଚେତ୍ତୁ  
ନୁ, ପକେଶ ଛେଦ ତୁଟରନ୍ତିପୋକୁ  
ନୁ. ଅତିରିକିମ୍ବ ବେଗୁତେ ଛାତ୍ର  
ଚ୍ଛୋଟୁକ ମାତ୍ରମାଙ୍କ ନିଷେଳି ଚେଯୁ  
ନତ. ଏଣାତେ ଛେଦମେନ୍ ନିଷେଳି  
ବିଭିନ୍ନକୁଣ୍ଠାତେରାତତ୍ ପୁରୁଣ୍ଣ ନି  
ଶୁଲତରେଣ୍ଟାଦ ନିଲକୋତ୍ତୁକର୍ଯ୍ୟା  
ଶେଷିତ ଆ ଛେଦ ପରିପୁରୁଣ୍ଣମା  
ଯି ଅବସାନିକାଙ୍କୁନାତ ନିଷେଳି  
କାଳୀଂ, ତିକଚୁଂ ବ୍ୟତ୍ତୁନ୍ତମାତ୍ୟା  
ରୁ ତୁଟକରିବୁ.

ഇന്തി മരണമെന്നാണെന്നും നാം  
അനേകിക്കേണ്ടതുണ്ട്. കാരണം,  
അത് നമ്മുടെ ജീവിതത്തിൻ്റെ ഒരു  
ഭാഗമാണ്. ജീവിക്കലും മരിക്കലും—  
സഹായവും വൈരുപ്പവും കാഴ്ച  
പ്രാടുകളും ഉരക്കൾക്കളും പോരാട്ട  
ങ്ങളും ഉർക്കാളളുന്ന ജീവിതവും;  
രോഗങ്കാണ്ഡാ വാർധക്യംകൊണ്ട്  
ണ്ഡാ അപകടം കൊണ്ഡാ ജെവ  
യലനയുടെ അനുമാകുന്ന മരണ  
വും. മിക്ക മനുഷ്യരും അവർ മത  
നിഷ്ഠയുള്ളവരാകട്ടെ, അത് ഇല്ലാതെ  
തന്നെ മരണത്തെ ദേഹപ്പെടുന്നു.  
അതായത് ജീവിച്ചിരിക്കുന്നു  
എന്നിൽ അവർ പറയുന്നു; മരണത്തെ  
നീടിവെക്കാൻ കഴിയും, ജീവിതത്തിലും  
നും മരണത്തിനും ഇടയിൽ ഒരു  
വിടവുണ്ട്. ഇതൊരു വസ്തുതയാണ്,  
പക്ഷേ, എന്തുകൊണ്ട് നാമിങ്ങൾ  
നേ ചെയ്യുന്നു? എന്തുകൊണ്ഡാണ്  
മനസ്സ് ജീവിതത്തെയും മരണത്തെ  
യാം വേദ്ധിരിക്കാനെന്ത്?

ദയവുചെയ്ത് ഇതിന് ഉത്തരം കണ്ണുപിടിക്കു. ഇത് നിങ്ങളുടെ പ്രസർനമാണ്. നിങ്ങൾ സജീവതയുള്ളവരാണെങ്കിൽ, ഉളർജ്ജസ്വലതയുള്ളവരാണെങ്കിൽ, ചീനതാഴീലമുള്ളവരാണെങ്കിൽ, വെറുതെ വീണ്ടും വീണ്ടും ആവർത്തിക്കുന്ന പാരമ്പര്യവാദി അശ്ലേഷകിൽ, ഇത് നിങ്ങളുടെ മനസ്സിലും ഹൃദയത്തിലും കണ്ടെത്തുക. എന്നാൽ

ଯୁଗଙ୍କାଳୀଲ୍ୟାଙ୍କ ମନ୍ୟାଶ୍ୱର ଏଣ୍ଟେକାଙ୍କ  
ଓଡ଼ ଜୀବିତରେତ୍ତରୁଙ୍କ ମରଣେତ୍ତରୁଙ୍କ ପେରତିରିମିକାଳୀଙ୍କ? ଆତିରେ ଆମିମା  
କାଳଂ ଆଵୟୁଦ ନକ୍ଷାଖିଲ ବଣିକ୍ଷୁ  
ଶେଷକାଳୀଙ୍କ. ଆ କାଳଂ ପଲ ବର୍ଷଶ  
ଅଭ୍ୟାସାବାଂ, ରଣ୍ଡୁ ଦିଵସମାବାଂ.  
ଜୀବିକାଳୀଙ୍କାଳୀଙ୍କ ମରିକାଳୀଙ୍କାଳୀଙ୍କ  
ଛନ୍ତିର କାଲମାକୁଣ ରୈ ଛନ୍ତିର  
ଭୟାଳେ.

അതുകൊണ്ട് കണ്ണൂപിടിക്കുന്ന  
തും മരിക്കുകയെന്നതും എന്നാണെ  
നതിനെക്കുറിച്ച് നാം അനോഷ്ഠിക്കേ  
ണ്ടതുണ്ട്. നാം ഒരുമിച്ച് സഖവിക്കു  
കയാണോ? അല്ലെങ്കിൽ മരണത്തെ  
കുറിച്ച് ഇപ്പോൾതന്നെ നിങ്ങൾക്ക്  
വിശദീകരണങ്ങളുണ്ടോ? അല്ല  
കിൽ പുനർജ്ജത്തിലും കർമ്മത്തി  
ലും സർഗ്ഗത്തിൽ പുനർജ്ജിവിക്കുന്ന  
തിലും മറ്റു പലതിലും നിങ്ങൾ വിശ്വ  
സിക്കുന്നുണ്ടോ? നിങ്ങൾ അതും  
കും ശീലവിധേയതപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതി  
നാൽ നിങ്ങളുടെ മനസ്സ് ഒരു വിശ്വ  
സത്തിൽ, ഒരു അനുമാനത്തിൽ പാരി  
മിതപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതിനാൽ ഇതിന്  
ഉത്തരം നല്കാൻ നിങ്ങൾ അശക്ത  
രാണ് എന്നാണിതിനർത്ഥം. ഇതി  
ന്റെ അർമ്മം നിങ്ങളുടെ മനസ്സ് വാ  
ക്കുകൾക്കും വിശ്വാസങ്ങൾക്കും ആ  
ശ്വാസം നല്കുന്ന ചില ആശയങ്ങൾ  
കും തിരുമാനങ്ങൾക്കും അടക്കിയാ  
യിത്തീർന്നിരിക്കുന്ന എന്നാണ്. അ  
തിനാൽ ലക്ഷ്യാപലക്ഷം വർഷങ്ങൾ  
ഇല്ലെട മനുഷ്യർ ചെയ്തിട്ടുള്ളതെ  
ല്ലാം—ഈ വിജ്ഞവും ഈ സംഘർ  
ഷവും ഭയങ്ങളും—നിങ്ങൾ ഒരിക്ക  
ലും മനസ്സിലാക്കിയിട്ടില്ല. അതിനെ  
കുറിച്ച് അനോഷ്ഠിക്കാൻ, മനസ്സിലാ  
ക്കാൻ ജീവിതം എന്നാണെന്ന്  
നിങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കണം.

ଜୀବିକୁହେସୋଶ ନିଆଞ୍ଜୁର  
ନିତ୍ୟଜୀବିତତିର ପକଳ ମୁତରେ  
ରାତ୍ରିବେଳ, ଓପତ୍ରମଣି ମୁତରେ ଆ  
ଦେୟ ଅର୍ଗୋ ମଣି ଵେଳ, ବିଷସଂ  
ତୋରୁ ମାସଂତରୁ ବରଷଂତୋରୁ  
ନିଆଶ ରୁ ଜୋଲିକୁ ପୋକୁଣ୍ଡ;  
ଆଠ ବିଶ୍ଵାଂ ବିଶ୍ଵାଂ ଆପରିତି  
କୁଣ୍ଡ. ହୁତ ଜୀବିତତିରେ ରୁ  
ଭାଗମାଣ. ହୁତୁ କୁରାତେ ନିଆଞ୍ଜୁର  
କୁରୁଂବାଧୁମାଯୁ ନିଆଞ୍ଜୁର ଭାର୍ଯ୍ୟ  
ଧୂମାଯୁ ନିଆଞ୍ଜୁର ଅଯନ୍ତକାର  
ଧୂମାଯୁ ଜୀବିକୁଣ୍ଡ.  
ଆତିତ ନିଆଞ୍ଜୁର  
ନିଆଞ୍ଜୁର ଭାର୍ଯ୍ୟଧୂମାଯିଟ୍ରୁ  
ତ୍ରୁ, ଆଲ୍ଲୁକିର ଭରତାଧୂମାଯିଟ୍ରୁ  
ତ୍ରୁ ସଂଘର୍ଷମୁଣ୍ଡ, ଲେପାଂଗିକଚେଂ  
ବନକଳୁ ଆବତ୍ୟ ପିତୃକରଲୁ

## എന്തോട് മരണം?

നിറവേറില്ലുമെങ്ക്. രണ്ടു മനുഷ്യരക്കി  
ചയിൽ നിരതരമായി നിലകൊള്ളു  
ന സംഘർഷമുണ്ട്. ‘ഉള്ളത്’ എന്ന  
തിനും ‘എന്തായിരിക്കണം’ എന്നതി  
നും തമ്മില്ലൂള്ള സംഘർഷമുണ്ട്.  
അധികാരവുമായും രാഷ്ട്രീയവുമാ  
യും മതവുമായും ചേർന്നുനില്ക്കു  
ന്നുണ്ട്. അധികാരമുള്ള മതവിശയം  
സിയായ ഒരാളെക്കുറിച്ച് പിന്തിച്ചു  
നോക്കുക. ഇരെപ്പറ്റിയും എത്ര അസം  
ബന്ധമായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു!

അതുകൊണ്ട് ജീവിക്കുകയെ  
നാൽ എന്നാൻ? നിങ്ങൾക്കുവേണ്ടി  
തന്നെന്ന ഇതിന് ഉത്തരം പറയുക.  
എന്നാൻ ജീവിതാ? സംഘർഷത്തി  
നെ ഒരു തുടർച്ച, വല്ലപ്പോഴുമുള്ള  
ആനദം, സുവാനുഭവതിയെ പിന്തുട  
രൽ, ദയം ഇതെല്ലാമാണ് നിങ്ങളുടെ  
മുഴുവൻ ജീവിതവും; ഇതാർക്കും  
നിശ്ചയിക്കാനാവില്ല. ഇതറിയാൻ  
നിങ്ങളൊരു പുരോഹിതനെന്നേയാണ്  
രു ഗുരുവിനെന്നേയാണ് ഒരു മന്ത്രാസ്ത്ര  
ജന്നെന്നേയാം സമീപിക്കേണ്ട്. ഇതാണ്  
നിങ്ങളുടെ ജീവിതം: യാന്ത്രിക  
വും ആവർത്തനവിരസവും മൂല്യമി  
ല്ലാതെ എന്തിലെങ്കിലും വിശ്വസിക്കു  
ന്നതും പരമ്പരാഗതവും, നിങ്ങൾ  
എന്നു ചെയ്യുന്നു, എങ്ങനെ പ്രവർ  
ത്തിക്കുന്നു, എപ്പുകാരം പെരുമാറു  
ന്നു എന്നതാണ് പ്രധാന കാര്യം.

അപ്പോൾ ഇതാണ് ജീവിതമെന്ന്  
നാം വിളിക്കുന്നത്. ഭയവും ഉത്കണ്ഠ  
റയും അസുരയും ഉൾക്കൊള്ളുന്ന  
മമതാബന്ധം നമ്മൾ അപരനോടു  
ഈ. എവിടെ മമതാബന്ധമുണ്ടോ അ  
വിടെ മലിനീകരണവും ഉണ്ട്. ഒരാൾ  
അധികാരം കൈയ്യാളി അതിനോട്  
ചേർന്നുനില്ക്കുന്നോൾ അയാൾ  
മലിനീകരണം ഉള്ളവാക്കുന്നു. ഒരു  
പ്രധാനപൂര്വാഹിതൻ ഒരു പദവി ഏ  
ററ്റുക്കുകയും അധികാരിയായിത്തോണ്  
രുകയും ചെയ്യുന്നോൾ അയാൾ  
അനിവാര്യമായും മലിനീകരണത്തെ  
പോഷിപ്പിക്കുന്നു. ഇതെല്ലാം നിങ്ങൾ  
ഒരു കണ്ണമുന്നിൽ, മുക്കിനു മുന്നിൽ  
നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് നിങ്ങൾ  
കാണുന്നു. അതാണ് നിങ്ങളുടെ ജീ  
വിതം. പക്ഷേ, അതിനെ കൈവെടി  
യാൻ നിങ്ങൾക്കു പേടിയാണ്.  
അതിനെ കൈവെടിയലാണ് മരണം;  
അതു കൈവെടിയലിനെയാണ് നിങ്ങൾ  
മരണമെന്നു കരുതുന്നത്. നിങ്ങൾ  
ക്ക് മമതാബന്ധമുണ്ട്, പണമുണ്ട്,  
പദവിയുണ്ട്. അല്ലെങ്കിൽ നിങ്ങൾ  
വഴേരെ ദതിദന്താണ്; നിങ്ങൾക്ക് നീതി

ഉണിക്കുന്നിലും; നിങ്ങളിൽത്തനെ ശുന്നതയുണ്ട്, അപര്യാപ്തതയുണ്ട്. അതാണ് നിങ്ങളുടെ ജീവിതം. അതിനെ നിങ്ങൾ മുറുകെപ്പുടിച്ചു നില്ക്കുന്നു. അതാണ് അണ്ടാതം ശരിയല്ലോ? എല്ലാവർക്കും അതിരിയാം; എന്നാൽ മരണം അജണ്ടാതമാണ്. പുനർജ്ജമമുണ്ടെന്ന്, അതിന് തെളിവുകളുണ്ട് എന്നിങ്ങനെ മറ്റുപലതും നിങ്ങൾ പറയുമായിരിക്കാം. അപ്പോൾ അതാണ് നിങ്ങളുടെ ജീവിതം.

ହୀନୀ, ଜୀବିଷ୍ଟିରିକବୁନୋପାଶ ନି  
ଆଶରିକି ମମତାବସ୍ୟ ଆଵସାନି  
ପ୍ଲିକାନାକୁମୋ? ଏରୁ ବ୍ୟକତିଯୋଟୁ  
~~ଛଇ~~ ମମତାବସ୍ୟ, ଏରୁ କୁଡ଼ାଂବେତି  
ନୋଟାନ୍ତିତ ମମତାବସ୍ୟ, ଏରୁ ପାରିବ  
ରୁତେନୋଟାନ୍ତିତ ମମତାବସ୍ୟ—ହୀ  
ତେଲ୍ଲାଂ ନିଅଶରିକ ଉପେକ୍ଷିକାଳୀ  
କଣିଯୁମୋ? ମରିବା ନିଅଶରେକାଳୀ  
ଛି ଅତି ଚେତ୍ତିକାଳୀ ପୋବୁକରା  
ଗୁ. ନିଅଶର ଏକାକିଯାଇତିକାଳ,  
ଆଶାସି ତେବୁନାତିକାଳ, ଚାଙ୍ଗା  
ତଥ ଆଶରିକବୁନାତିକାଳ ନିଅଶର  
ଦରାତୁମାଯି ମମତାବସ୍ୟ ପୁଲରିତକୁ  
ନ୍ତା. ନିଅଶରିକ ଓର୍ତ୍ତକୁ ନିଲ୍ଲକା  
ନାବିଲ୍ଲ. ଆତୁକେକାଳିକ ନିଅଶର ଅର  
ଶୈକ୍ଷିକୁଣ୍ଠା. ଆଶରିତରଙ୍ଗ ଏକନିତ  
ମମତାବସ୍ୟରେ ସୁଚିପ୍ଲିକବୁଣ୍ଠା.  
ଏହିରେ ମମତାବସ୍ୟମୁଣ୍ଡେବା ଅବି  
ଦ ଆଶ୍ୱାସ୍ୟରୁ ଉତ୍କଳିନୀରୁ  
ଦେବୁଣ୍ଠା ଅତିରିକ୍ତିକର୍ତ୍ତାକୁଣ୍ଠା  
ପ୍ରବୃତ୍ତିକର୍ତ୍ତାଙ୍କ ନିଲାଗିଲିପକୁଣ୍ଠା.  
ଆରେଟିଲ୍ଲାଂ ମଲିନୀକରିବାମାଣୀ.  
ଆପ୍ରେପାଶ ମରିବା ପାରୁଣ୍ଠା: ‘ଆରେ  
ଲ୍ଲାଂ ଆଵସାନିପ୍ଲିକବୁକ, ନିଅଶର  
ମରିକାଳୀ ପୋବୁକରାଗୁ.’ ଜୀବିଷ୍ଟି  
ରିକବୁନୋପାଶ ନିଅଶରକବସାନିକରା  
ମୋ? ଆ ଆଵସାନିକରି ତିକର୍ତ୍ତୁ  
ନାପିନମାଯ ଏତିରେଖେ ଆରାମି  
ଗୁ. ଆରାଯାତ, ମମତାବସ୍ୟରିକିରେ  
ପୁରୀବିରାମ—ଆତ ମରିବାଗୁ.  
ଆତ ନିଅଶର ପୁରୀବାମାଯି ଆଵସାନ  
ନିପ୍ଲିକବୁନୋପାଶ ଅନ୍ତିତିତରିକିରେ  
ତିକର୍ତ୍ତୁ ବ୍ୟତ୍ରନ୍ତମାଯ ଏରୁ ମାନ  
ମାଣୁଣିବାକୁ.

അപ്പോൾ എന്നാണ് മരണം? നമ്മുടെ ജീവിതമെന്താണെന്ന് നാം നോക്കിക്കണ്ടു—അരാജകതം, ദുരിതം, കലാപം, മനുഷ്യരെ നിരന്തരമായ അധ്യാത്മം. അപ്പോൾ എന്നാണ് മരണം? മരണമെന്തൽ ജൈവവർദ്ധനയുടെ അന്ത്യം മാത്രമല്ല. ശരീരം ജീർണ്ണിക്കുന്നു, അതിന് രോഗങ്ങളുണ്ടാകുന്നു. ഒഴുക്കിയാനുഭവങ്ങളും ആർത്ഥിക്കയും ഉത്തേജിപ്പിക്കലും

எனவூடு பல காருண்யத்தில் அதற்கும் முடிவுகளுடையால் அதற்குப்போன்ற சம்பந்தமாக அன்றை மெல்லுமெல்லை பலதரம் ரோமங்களைக் கொள்கின்ற வலிய வேதனயோடுகூடி அதற்கொசின்றுபோகும். இதானோ மற்றும்? இரு ஜெவாப்பாடுகளை அதற்குமானோ? அதற்குமுக்கியத்தான், அதிகம் நான் திரிச்சுரியை மற்றும் கூடும்.

പക്ഷേ, മരിക്കാനാവാത്ത എന്നേന്ന്  
ഒന്നുണ്ടെന്ന് നാം പറയുകയും ചെ  
യുന—ആത്മാവ്, നിങ്ങൾ മരിക്കു  
നോൾ വീണ്ടും ജനമെടുക്കുന്ന  
സ്ഥായിയായ ഒന്ന് എന്നിങ്ങനെ പല  
തും. നിങ്ങളിൽ ചിലർ ബുദ്ധമതക്കാർ  
രാഖാക്കില്ലും ഇതെല്ലാം നിങ്ങൾ  
ആഴത്തിൽ വിശ്വസിക്കുന്നു. എല്ലാ  
മതങ്ങളും പലവിധ ആശാസങ്കൾ  
നല്കുന്നു. ആശാസം സത്യമല്ല; ആ  
ശാസമെന്നത് എല്ലാവിധ മിച്ചുകളും  
ഒരും മതപ്രമാണങ്ങളുടെയും  
ആചാരങ്ങളുടെയും ഉള്ളിലൂടെ തുള  
ച്ചുകയറുന്ന ഒരു മനസ്സിന്റെ ധാര  
നായാണ്.

ଆପ୍ରେଶ ମନ୍ୟଷ୍ୟକିତି, ନିଅନ୍ତରୀଳ ସମାଧିଯାତ ଏବେଳେକିଲୁମୁଣ୍ଡୋ? ନିଅନ୍ତରୀଳ ସମାଧିଯାତ ଏବେଳେକି ଲୁମୁଣ୍ଡଙ୍କିତ ଆତିଗ୍ରେ ଅନ୍ତର ଜୀବିତତତ୍ତ୍ଵର ଜଗିକାନ୍ତୁଛି ସାହ୍ୟ ତଥୁଣ୍ଡ. ବେଗୁତେ ପୁନର୍ଜଗନ୍ତିର ଵିଶବୀକୁନ୍ତିଗ୍ରେ ଉଲ୍ଲଦ୍ଧ ବିଶବୀକୁନ୍ତିର ଆନନ୍ଦ ମାତ୍ର ପ୍ରାଯାନ୍ତୁମୁଣ୍ଡ—ନିଅନ୍ତର ପୁନର୍ ଜଗନ୍ତିର ଵିଶବୀକୁନ୍ତିରେ ବେକିତ. ଲୁପ୍ରେଶ ଚେଯୁଣ ପ୍ରବୃତ୍ତିମୁଲଂ ଓନ୍ତୁକିତ ମେଚ୍ଛପ୍ରେସ୍ ପଦବି, ବଲିଯ. ବିକ୍ ଆଲ୍ଲକିତ ସରଗତିରେ ସାମହିପ୍ରମୋ ଲାଭିକାନ୍ତି! ଲୁପ୍ରେସ୍ ଓନ୍ତୁତନ୍ତିରେ ଯାଏଲୋ.

അപ്പോൾ നിങ്ങളിൽ സ്ഥായിയായ വള്ളതുമുണ്ടോ? ‘ഞാൻ’, ‘നീ’, ‘ഞാൻ സ്ഥായിയാണ്’, എന്നു പറയുന്ന മനസ്സ് ഇവരെല്ലാം സ്ഥിരമാണോ? നീഞ്ഞുനില്ക്കുന്നതായ എത്ര കിലും ഒന്നുണ്ടോ? അതോ എല്ലാം ചലിച്ചുകൊണ്ടും മാറിക്കൊണ്ടുമിരിക്കുന്നവോ? സ്ഥിരമായതൊന്നും ഇല്ലെന്നുവരുമോ? മറ്റാരാളുമായുള്ള തൈങ്ങളുടെ ബന്ധം സ്ഥിരമാണോ? നിങ്ങളുടെ ദൈവങ്ങൾ സ്ഥിരമാണോ? നിങ്ങളുടെ ആശാസ്ത്രിയും വേണ്ടി, നിങ്ങളുടെ നിത്യജീവിതത്തിലെ ആസൂഖ്യങ്ങളിൽ

## എന്താണ് മരണം?

നിന്നും അമുല്യമായ വല്ലതിലേക്കും രക്ഷപ്പുടാൻവേണ്ടി ചിന്ത നിർമ്മിച്ച മിദ്യത്വാം ദൈവം.

അതിനാൽ നാം പറയുന്നു: ‘നി അങ്ങുടെ ജീവിതത്തിൽ സ്ഥായിയായ എന്റെക്കിലുമൊന്നുണ്ടോ എന്ന് സ്വയം കണ്ണെടുത്തുക.’ വീട് സ്ഥിരമാണ്—രൂപ ഭൂകമ്പം വന്നില്ലെങ്കിൽ. വ്യക്ഷങ്ങളും സമുദ്രങ്ങളും നദികളും പർവതങ്ങളും ശാശ്വതമാണ്. ഇതിനുപുറമേ നിങ്ങളുടെ ജീവിതത്തിൽ സ്ഥായിയായ, നീണ്ടുനില്ക്കുന്ന ന എന്റെക്കിലുമൊന്നുണ്ടോ?

‘ഞാൻ’ എന്ന ആഹാര ചിന്തയുടെ സൃഷ്ടിയാണ്. നാമം, രൂപം, ഗുണം, പ്രത്യേകതകൾ, വൈചിത്ര്യങ്ങൾ, കഴിവ്, വൈദഗ്ധ്യം ഇവയെല്ലാം സംസ്കാരത്തിൽനിന്നും സവിശേഷ രൂപത്തിലുള്ള വിദ്യാഭ്യാസത്തിൽനിന്നും ഫലമാണ്. ഇതിൽ സ്ഥായിയായ ഒന്നുംതെന്നയില്ലാത്തതിനാൽ നിങ്ങൾ സ്ഥായിയല്ല. ഒരു ശരീരം നിങ്ങൾക്കുണ്ട്. പക്ഷേ, നിങ്ങളുടെ ചിന്തകൾ സ്ഥായിയല്ല; അവ എപ്പോഴും മാറിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു, രൂപാരത രജ്പട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. നിങ്ങളുടെ വിശ്വാസങ്ങളിൽ നിങ്ങൾ ആശാസം കണ്ണെടുത്തുന്നു. നിങ്ങളുടെ വിശ്വാസങ്ങളിൽ സുരക്ഷിതത്വമുണ്ടെന്ന് നിങ്ങൾ കരുതുന്നു. അതുകൊണ്ടാണ് നിങ്ങളുടെ വിശ്വാസങ്ങളെ ഉപേക്ഷിക്കാൻ വളരെ പ്രയാസമുള്ളതായി നിങ്ങൾക്കു തോന്നുന്നത്. വിശ്വാസം വെറുമെന്തു വാക്കാണ്, വെറുമെന്തു ആശയമാണ്, ഒരു സങ്കല്പമാണ്. ആ ആശയത്തിൽ നിങ്ങൾ അഭ്യം കണ്ണെടുത്തുന്നു. പക്ഷേ, അത് സുരക്ഷിതത്വമല്ല. മതവിശ്വാസികളെ നിങ്ങൾ നിരീക്ഷിച്ചിട്ടുണ്ടോ? അവർ അവരുടെ പദവിയിൽ, അവരുടെ വിശ്വാസത്തിൽ, അവരുടെ സിഖാരിത്വത്തിൽ എന്റെനേതാളും സുരക്ഷിതരാണ്? പക്ഷേ, ആ സുരക്ഷാബോധം ഒരു മിദ്യയാണ്. അതിനാൽ സ്ഥായിയായത് ഒന്നുംതെന്നയില്ല.

ഈത് തിരിച്ചിറയുന്നത് ദുഃഖരമായ യതും മനസ്സിലെക്കുന്നതുമായി തോനിയേക്കാം. എന്നാൽ അത് അങ്ങനെയല്ല. നിലച്ചുനില്ക്കുന്നതായിട്ട് ഒന്നുതെന്നയില്ലെന്ന സത്യം നിങ്ങൾക്കാണുന്നേം. ആ യിഷ്ണന്തയിൽ പൂർണ്ണമായ സുരക്ഷിതത്വമുണ്ട്. അത് നിങ്ങളുടെ യിഷ്ണന്തയോ എന്തെന്നും അല്ല—വെറും യിഷ്ണന്ത മാത്രം. മമതാബന്ധം നിലനില്ക്കുന്നിടത്തോളം കാലം മലിനീകരണം അനിവാര്യമാണെന്ന സത്യം ഉടനടികാണുകയും അതിനെ അപ്പോൾ തന്നെ അവസാനിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നത് യിഷ്ണന്തയാണ്. ആ യിഷ്ണന്ത മാത്രമാണ് സുരക്ഷയുടെ ഏക ഘടകം; അത് സുരക്ഷിതത്വമല്ല, അത് തന്റൊയും വാക്കാണ്. ആ യിഷ്ണന്തയെന്നും അല്ലാത്തതിനാൽ അപരിമേയമായ ഏന്തോന്തരിക്കാൻ അവിടെ സഹമുണ്ടോ അവിടെ കരുണയില്ല. എവിടെ കരുണയുണ്ടോ അതിന് അതിന്റെതായ യിഷ്ണന്തയുണ്ട്.

‘മനസ്സിലെ അനുഭവിപ്പത്തുൽ’ എന്ന പുസ്തകത്തിൽനിന്ന് ■

## വാർഷിക സമ്മേളനം 2018

കൃഷ്ണമുർത്തി ഫൗണ്ടേഷൻ വാർഷികസമ്മേളനം (Gathering 2018) ഓക്ടോബർ 31-ാം തീയതി മുതൽ നവംബർ 3-ാം തീയതി വരെ വരാണസിയിലുള്ള രാജ്യാലക്ട് ബസാർഡ് സ്കൂളിൽ നടക്കുന്നതാണ്. “സമുദായത്തിലെ പ്രതിസന്ധിപ്പട്ടവും വ്യക്തിയുടെ ചുമതലയും” എന്നതാണ് ഈ സമ്മേളനത്തിന്റെ ചിന്താവിഷയം.

വ്യക്തിയെ തന്റെ ആശങ്കളിലേക്ക് ഇരിക്കി ചെല്ലാനും തന്നെ അലട്ടുന്ന അടിസ്ഥാന പ്രശ്നങ്ങളെ മനസ്സിലാക്കുവാനും ഒരു സന്ദർശനം ഒരുക്കുകയാണ് ഈ ഒരുപ്പും ഒരു പ്രഭാഷണങ്ങൾ, ചർച്ചകൾ, കൃഷ്ണമുർത്തിയുടെ വീഡിയോ പ്രദർശനങ്ങൾ എന്നിവ ഈ സമ്മേളനത്തിന്റെ ഭാഗമാണ്.

കൃഷ്ണമുർത്തി വളരെ വർഷങ്ങൾ സന്ദർശിക്കുകയും പ്രഭാഷണങ്ങൾ നടത്തുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ള ഈ സ്ഥാപനം ഗംഗാനദിയുടെ കരയിൽ ഏകദേശം 300 ഏക്കരോളം വ്യാപിച്ചുകിടക്കുന്നു.

വിശദവിവരങ്ങൾക്ക് എഴുതുക:

Krishnamurti Study Centre  
Rajghat Fort, Varanasi - 221 001.  
Email: [studycentre@rajghatbesantschool.org](mailto:studycentre@rajghatbesantschool.org)

Published in September, January and May  
Registered with the Registrar of Newspaper  
for India under No. TNMAL/2005/17822

Periodical

In undelivered please return to :  
KRISHNAMURTI FOUNDATION INDIA  
Vasanta Vihar, 124,126 (Old 64,65) Greenways Road  
Chennai-600 028. Tel. : 24937803 / 596  
E-mail : [publications@kfionline.org](mailto:publications@kfionline.org)  
Websites : [www.kfionline.org](http://www.kfionline.org) / [www.jkrishnamurti.org](http://www.jkrishnamurti.org)